

**Женева, 20 ноября – 8 декабря 2006 года**

Пункт 10 повестки дня

**Рассмотрение действия Конвенции,  
как предусмотрено в ее статье XII**

## **ДОКЛАД О СОБЛЮДЕНИИ**

Представлено Канадой

1. По мнению Канады, просьба, высказанная на совещании Подготовительного комитета в мае 2006 года (BWC/CONF.VI/PC/2, пункт 22), охватывает не только национальное соблюдение юридически связывающих обязательств, установленных Конвенцией по биологическому и токсинному оружию (КБТО), но и политических обязательств, вытекающих из обязательств государств-участников, как отражено в заключительных документах прежних обзорных конференций (т.е. обязательств в связи с представлением ежегодных объявлений по согласованным мерам укрепления доверия (МД). Данная канадская справка не представляет собой попытки воспроизвести всю информацию, представленную нами по МД, и ее следует рассматривать в качестве дополнения к таким представлениям.

### **Статья I**

2. Канада полностью соблюдает свои обязательства по статье I. Кроме того, в русле политически связывающих обязательств по МД Канада освещает характер своей биологической оружейной программы, как она существовала исторически и была прекращена задолго до вступления в силу КБТО и по-прежнему поощряет другие государства-участники представлять отчеты с надлежащей степенью детализации, в том числе о прошлой деятельности.

### **Статья II**

3. Канада полностью соблюдает свои обязательства по статье II и вновь отсылает государства-участники к тексту своих ответов по МД в том, что касается другой соответствующей информации.

### **Статья III**

4. С тех пор как в 1975 году вступила в силу КБТО, Канада полностью соблюдает свои обязательства по статье III. Со временем канадские меры по осуществлению ее обязательств претерпели эволюцию с целью обеспечить, чтобы по мере возможности такие материалы, оборудование и техническая квалификация не передавались кому бы то ни было, ни прямо, ни косвенно, с целью способствовать биологической оружейной программе. Это делается за счет Закона об экспортно-импортных лицензиях и соответствующих регламентаций, с тем чтобы национальные ведомства осуществляли необходимый надзор над передачами и располагали необходимым юридическим правомочием для вмешательства при наличии всякой неопределенности или же подозрительной деятельности, которая оправдывала бы такое вмешательство. Канада по-прежнему привержена принятию дополнительных соответствующих мер с целью предотвратить передачу кому бы то ни было любого материала, оборудования или квалификации, которые могли бы способствовать распространению биологического оружия.

### **Статья IV**

5. Канада располагает широким комплексом существующих законов и процедур в целях осуществления ее обязательств по статье IV КБТО. По мнению Канады, выполнение обязательств по Конвенции имеет важное значение, и есть необходимость пойти еще дальше простого соблюдения строгих требований Конвенции, с тем чтобы исключить использование биологического и токсинного оружия в террористической или криминальной деятельности. В этом отношении Канада приняла в 2004 году всеобъемлющий Закон об осуществлении Конвенции по биологическому и токсинному оружию

### **Статья V**

6. Канада не прибегала к статье V. Канада была участницей и выступала в качестве заместителя Председателя Официального консультативного совещания, созывавшегося в 1997 году. Канада полностью поддерживает статью V и не рассматривает обращение к ней в качестве необходимого предварительного этапа для того, чтобы производить обращение к статье VI Конвенции, если того потребуют обстоятельства. Канада полностью поддерживает политические обязательства, достигнутые на второй и на третьей обзорных конференциях относительно обмена информацией по рубрике мер укрепления доверия, и последовательно участвует в каждом из этих обменов.

## **Статья VI**

7. Канада не прибегала к положениям статьи VI, и никакое другое государство-участник не прибегало к положениям статьи VI против Канады.

## **Статья VII**

8. Канаду не просили о предоставлении помощи по статье VII.

## **Статья VIII**

9. Канада твердо поддерживает Протокол о запрещении применения на войне удушливых, ядовитых и других подобных газов и бактериологических средств и полностью соблюдает все свои обязательства по этому договору. Канада твердо поощряет универсализацию этой Конвенции, а стороны, имеющие оговорки, – побуждает снять их.

## **Статья IX**

10. Как государство – участник Конвенции о запрещении разработки, производства, накопления и применения химического оружия и о его уничтожении (КХО), Канада полностью осуществляет свои конвенционные обязательства. Создано национальное реализационное законодательство (Закон об осуществлении Конвенции по химическому оружию), а чтобы отразить Конвенцию, были пересмотрены регламентации по Закону об экспортно-импортных лицензиях и был учрежден Национальный орган при Министерстве иностранных дел и международной торговли. Канада активно участвует в работе Организации по запрещению химического оружия (ОЗХО) в плане эффективного осуществления Конвенции и играет активную роль в поощрении и поддержке ее универсализации. В порядке поддержки разоруженческой цели КХО Канада вносит крупный вклад в уничтожение химического оружия в России по линии Глобального партнерства против распространения оружия и материалов массового уничтожения.

## **Статья X**

11. Канада многими способами, на двусторонней и многосторонней основе, содействует программам экономического и технологического развития, совместимым с положениями статьи X Конвенции. Это содействие осуществляется в самых разных формах, включая: студенческие обмены; профессиональные обмены; созыв конференций, открытых для заинтересованных специалистов; курсы подготовки кадров в таких сферах, как биобезопасность в отношении манипулирования с патогенами людей и животных; помощь в предоставлении, прямо или косвенно, квалификации, способствующей обнаружению, диагностике и лечению заболеваний; кооперационные исследовательские

проекты; создание баз данных и обмен ими, например BIONET и GPHIN; и другие мероприятия, часть которых также отражена в канадских справках по МД в связи со стимулированием публикации результатов и поощрением использования знаний (МД "С") и активным поощрением контактов.

12. Канада полностью привержена содействию развитию и применению научных открытий в сфере бактериологии (биологии) в целях предотвращения заболеваний (людей, животных и растений) и с этой целью ведет работу по многим направлениям. Управление лабораторной безопасности (УЛБ) в составе канадского Агентства общественного здравоохранения является членом Консультативной группы Всемирной организации здравоохранения (ВОЗ) по лабораторной безопасности и членом Международной группы пользователей по биобезопасности уровня 4. Вдобавок УЛБ выступает в качестве секретариата для Международной рабочей группы по биобезопасности и назначено в качестве сотрудничающего центра ВОЗ по технологии и консультативным услугам в сфере биобезопасности. Его деятельность способствует международным обменам и разработкам программ биобезопасности и биоизоляции в сфере биологической деятельности. Канада также вносит значительный вклад в совершенствовании биобезопасности, биоизоляции и биозащищенности в других странах по линии Глобального партнерства против распространения оружия и материалов массового уничтожения.

13. Осуществлению статьи X также способствует Канадское агентство продовольственной инспекции (КАПИ), а конкретнее - отделение биоизоляции и защиты. Представители КАПИ посещали различные международные конференции и симпозиумы по лабораторной биобезопасности и изоляции, и отделение принимает участие в совещаниях Международной рабочей группы по ветеринарной биобезопасности. Совместимым образом с канадской приверженностью на тот счет, чтобы в соответствии со статьей X способствовать возможно самому полному обмену научно-технологической информацией, КАПИ и Министерство здравоохранения совместно устроили в 2000, 2001, 2003, 2004, 2006 годах четырехдневный курс ("Объекты изоляции уровня 3: проектирование и эксплуатация"), который был открыт для персонала, занимающегося проектированием, конструированием, менеджментом и работой на объектах уровня 3 в Канаде и за рубежом.

14. КАПИ также предоставляет техническую помощь в отношении проектирования, сооружения и сертификации лабораторий с микробиологической изоляцией в рамках Центра бионаук для Восточной и Центральной Африки. На саммите "восьмерки" 2002 года правительство Канады выделило на этот проект 30 миллионов канадских долларов в целях "создания эталонного центра по бионаукам для сельского хозяйства, который будет выступать в качестве координационного пункта для африканских ученых с целью

развития потенциала для проведения, ориентации и финансирования передовых бионаучных исследовательских программ в приоритетных сферах развития". Этот объект будет расположен в городке Международного института скотоводческих исследований в Найроби, Кения. Начало строительства намечено на 2007 год.

14. В русле политически связывающего обязательства по согласованным мерам укрепления доверия (МД) Канада ежегодно сообщает о характере канадского осуществления статьи X Конвенции и неизменно побуждает другие государства-участники представлять доклады с надлежащей степенью детализации.

-----